



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

СОВЕТ

Сто пятьдесят вторая сессия

Рим, 15 июня 2015 года

Членский состав Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам

Резюме

В настоящем документе приводится информация относительно нынешнего членского состава указанных трех комитетов и содержатся формуляры для представления кандидатур для каждого из них. Надлежащим образом заполненные формуляры следует представить Генеральному секретарю Конференции и Совета не позднее 12:00 в понедельник, 25 мая 2015 года.

Предлагается избрать на 152-й сессии Совета на период с июля 2015 года по июнь 2017 года:

- Председателя и 12 членов Комитета по программе;
- Председателя и 12 членов Финансового комитета; и
- Председателя и семь членов Комитета по уставным и правовым вопросам.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Стивену Дауду (Stephen Dowd),

Руководителю Подотдела по вопросам Конференции, Совета и связям с правительствами

Тел.: +39 06570 53459

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org.



mm962r

1. В соответствии с правилом XXV.3а) Общих правил Организации (ОПО) Совет избирает Председателя и членов Комитета по программе, Финансового комитета и Комитета по уставным и правовым вопросам на своей сессии, проводимой после очередной сессии Конференции.
2. Кандидатуры для избрания в члены этих органов должны быть направлены Генеральному секретарю Конференции и Совета не позднее, чем за 20 дней до даты открытия той сессии Совета, на которой должны проводиться выборы (правила XXVI.2, XXVII.2 и XXXIV.2 ОПО).
3. Поскольку соответствующую сессию Совета планируется открыть 15 июня 2015 года, крайним сроком для представления кандидатур Генеральному секретарю Конференции и Совета будет **12.00 в понедельник, 25 мая 2015 года.**
4. В состав Комитета по программе входят Председатель и 12 членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Ближний Восток, Европа и Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXVI.2 ОПО).
5. Аналогичным образом, в состав Финансового комитета входят Председатель и 12 членов (по два члена от каждого из следующих регионов: Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Ближний Восток, Европа и Латинская Америка и Карибский бассейн, а также по одному члену от Северной Америки и Юго-Западной части Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXVI.2 ОПО).
6. В состав Комитета по уставным и правовым вопросам входят Председатель и семь членов (по одному члену от каждого из следующих регионов: Африка, Азиатско-Тихоокеанский регион, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Ближний Восток, Северная Америка и Юго-Западная часть Тихого океана). Каждое государство-участник, желающее быть избранным, сообщает Генеральному секретарю Конференции и Совета фамилию и имя представителя, которого оно назначит в случае избрания, с указанием подробных сведений относительно его (ее) квалификации и опыта работы (правило XXXIV.2 ОПО).
7. В настоящее время членский состав указанных комитетов выглядит следующим образом:

КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ

Председатель: г-жа Сесилия Нордин ван Гансберге (Швеция)

Афганистан	Эквадор
Алжир	Эфиопия
Аргентина	Индия
Австрия	Новая Зеландия
Канада	Швейцария
Китай	Йемен

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Председатель: г-н Меди Мунги (Камерун)

Австралия	Мексика
Бразилия	Марокко
Египет	Пакистан
Германия	Российская Федерация
Гвинея	Судан
Япония	Соединенные Штаты Америки

КОМИТЕТ ПО УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ

Председатель: г-жа Моника Мартинес Мендуиньо (Эквадор)

Бангладеш	Папуа-Новая Гвинея
Болгария	Соединенные Штаты Америки
Ирак	Уругвай
Либерия	

8. К настоящему документу прилагаются формуляры для представления кандидатур: *Приложение А* для Комитета по программе, *Приложение В* для Финансового комитета и *Приложение С* для Комитета по уставным и правовым вопросам.

ПРИЛОЖЕНИЕ А
ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ

(Период: с июля 2015 года по июнь 2017 года)

Крайний срок представления – 12:00 в понедельник, 25 мая 2015 года

Дата:

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета
 Кабинет А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в качестве:

а) Председателя¹

Обращаем внимание на правило XXVI.3а) ОПО:

Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.

Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное правило при составлении своего *послужного списка*.

б) Члена¹

от региона.....

В случае избрания данное государство-член будет представлено

краткий *послужной список* которого (которой) приводится на обороте.

Обращаем внимание на Правило XXVI.1 ОПО:

[...] Члены Комитета назначают в качестве своих представителей лиц, проявляющих постоянный интерес к целям и деятельности Организации, участвующих в работе сессий Конференции и Совета и обладающих специальной компетенцией и опытом в экономических, социальных и технических вопросах, относящихся к различным областям деятельности Организации. [...]

(Подпись).....

Делегат

¹ Ненужное вычеркнуть.

Страна:

Фамилия и имя:

Занимаемая в настоящее время должность:

Ранее занимаемые должности:

ПРИЛОЖЕНИЕ В
ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

(Период: с июля 2015 года по июнь 2017 года)

Крайний срок представления – 12:00 в понедельник, 3 июня 2015 года

Дата:

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета
 Кабинет А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в качестве:

а) Председателя¹

Обращаем внимание на правило XXVI.3а) ОПО:

Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.

Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное правило при составлении своего *послужного списка*.

б) Члена¹

от региона.....

В случае избрания данное государство-член будет представлено

.....
 краткий *послужной список* которого (которой) приводится на обороте.

Обращаем внимание на Правило XXVII.1 ОПО:

[...] Члены Комитета назначают в качестве своих представителей лиц, проявляющих постоянный интерес к целям и деятельности Организации, участвующих в работе сессий Конференции и Совета и обладающих специальной компетенцией и опытом в административно-финансовых вопросах. [...]

(Подпись).....

Делегат.....

¹ Ненужное вычеркнуть.

Страна:

Фамилия и имя:

Занимаемая в настоящее время должность:

Ранее занимаемые должности:

ПРИЛОЖЕНИЕ С

**ФОРМУЛЯР ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КАНДИДАТУР НА ВЫБОРАХ В ЧЛЕНЫ
КОМИТЕТА УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ**

(Период: с июля 2015 года по июнь 2017 года)

Крайний срок представления – 12:00 в понедельник, 25 мая 2015 года

Дата:

Кому: Генеральному секретарю Конференции и Совета
Кабинет А-139Е

Делегация

хотела бы выставить свою кандидатуру на выборах в члены Комитета по программе в качестве:

а) Председателя¹

Обращаем внимание на правило XXXIV.3а) ОПО:

Председатель избирается на основе личных качеств и не представляет какой-либо регион или какую-либо страну.

Кандидаты на пост Председателя, возможно, пожелают принять во внимание данное правило при составлении своего *послужного списка*.

б) Члена¹

от региона.....

В случае избрания данное государство-член будет представлено

.....
краткий *послужной список* которого (которой) приводится на обороте.

Обращаем внимание на Правило XXXIV.1 ОПО:

[...] Члены Комитета назначают в качестве своих представителей лиц, проявляющих постоянный интерес к задачам и деятельности Организации, принимающих участие в работе сессий Конференции или Совета и, по мере возможности, обладающих компетенцией и опытом в правовых вопросах. [...]

(Подпись).....

Делегат.....

¹ Ненужное вычеркнуть.

Страна:

Фамилия и имя:

Занимаемая в настоящее время должность:

Ранее занимаемые должности: